

軍事小說

卷下

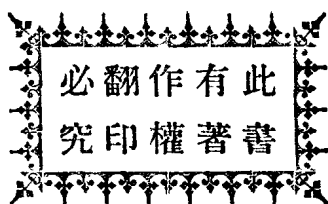
英德戰爭未來記

上海中國圖書公司
和記印行

己酉年二月初版
中華民國三年九月再版

（英德戰爭未來記二冊）

（每部定價大洋玖角伍分）



譯述者	東海覺	我
校補者	吳門天	笑
發行者	中國圖書公司和記	
印刷所	上海四馬路東首二十一號 中國圖書公司和記	
總發行所	上海棋盤街元字九十九號 中國圖書公司和記	
分售處	各省支店	

軍事小說

英德戰爭未來記下目次

第十七章 西歐非特之陷落

第十八章 倫敦之民情

第十九章 倫敦外郭之戰

第二十章 倫敦之失守

第二十一章 戰爭談

第二十二章 德軍之銀行劫掠

第二十三章 他日之海戰史

第二十四章 泰姆士河南之形勢

第二十五章 南倫敦之防禦

第二十六章 占領地之生活狀態

第二十七章 小龍堆及愛令墩之反亂

英德戰爭未來記下 目次

第二十八章 自由恢復之激鬪

第二十九章 曷太陸橋上之光景

第三十章 英軍大勝

第三十一章 倫敦之虐殺

第三十二章 戰局之結束

軍事
小說

英德戰爭未來記下

英國衛梨雅原著

東海覺我譯述

吳門天笑校補

第十七章 西歐非特之陷落

倫敦城裏。那時又得着了九月八日。從西歐非特市來的報告。原來在紐霍屯及格利武兩處地方上岸的德國兵第八軍團。現在占據了菱角市。他的先鋒隊。已老遠的直冲到西方的伊詩。那柏靈恩少將所統帶的騎兵旅團。亦在羅利河附近窺探。又有騎兵直向北方柏脫利與在谷爾市的第七軍團。互相聯絡。我們的約孟里馬隊。亦向北方探敵。好幾次遇見了德國的前鋒。打了幾次小仗。有一夜。聯合下騎兵自行車隊獨立步兵隊。一齊殺進。雖然把先鋒隊打敗了。到了大營所在。卻是層層周密。無隙可乘。不得已。祇能退回來。加之。天工不做美。出兵的時候。已在晚上。氣候驟變。濃雲密布。做那偷營劫寨的勾當。再好也沒有。不料打到要緊。辰光大雷大雨。

傾盆價倒下。稍低窪。可隱身的地方。立刻成了。小河空中。掣電的閃光。正是萬道金蛇。令人目眩。便不能不退後了。最可憐的。是市上的居民。現在已危險到萬分。如何能睡得着。就是這種大雷雨。市街上。往來奔走。聚議的人。尚且不計其數哩。西歐非特地方。已到了各處的警報。知道禮拜日那天。已到處開戰了。這八日的夜半。敵人便。在好伊思墩的東方。配上大礮數百門。俯瞰羅剎河。我防兵的中堅陣地。已在礮界線內。又因當夜的大雨。那東河的水。一時洩瀉不及。便比隄岸高了幾寸。我軍固然受累。但是敵人亦未見得有益。想要拖泥帶水的渡河。便更難了。第二日。即九月九日。天尚未明。好伊思墩那邊。已隱隱聞得礮聲了。距我們的陣地。不過六千碼敵人的攻城礮。陸續打來。爆發的時候。綠黃色煙漲起。天半光景。實在可怕。過了五十分。方聽見我們的礮隊還礮了。但尚未知敵礮的所在。又在雨中。不過禮無不答。打幾彈。便了。我們的軍隊。多半是義勇兵及民兵。人家看來。不免是烏合之衆。沒有什麼能耐。到了臨陣時候。激於忠義。誓死不退。却令人可敬可愛。可惜的終竟吃了。

沒有熟練的虧不能打破敵人的礮隊。而敵人的礮隊却着着進步保護着步兵進攻。不多幾時那南方也有礮聲了。想來是第八軍團的礮兵在立英沙附近渡河。所以利支敵威一帶高地佈了礮兵陣地。這箇礮隊可以擊我的烏德好斯。直到加德克利一帶防地。我們的兵隊便受非常的危險。開戰後約有二點鐘敵軍便從背後襲來。就是他的第十三師團從德加討大路襲來。占據了陸塞。渡過河便直向我後隊殺來。渡河的時候雖受了不少損害。因爲我軍的防兵距河遠近。勻計不過一碼。不論鎗礮都能命中。敵軍死傷的實在許多。他們救護傷亡兵非常靈捷。遺棄在戰場上的却不多。不過十分之一罷了。再有第十四師團加入。終不能將渡河兵擊退。敵兵渡河來從吼屯至烏德好斯守住了一帶高地。暫時休息準備進攻。我軍的防地遂彎如新月。敵人的元帥將要發下總攻擊的命令來了。敵人第七軍團的騎兵屯紮在克利司堡。若我兵敗下來這起馬隊便可直沖過來。第八軍團的騎兵屯紮在厄金登南方的低處。咳！照此算來敵軍的計畫一點沒有錯。我們在西歐非特

的軍隊。便不能不退了。現在軍隊多用了無煙火藥。敵礮隊要觀察我軍的陣地。非
常容易。步兵便可步步逼來。第七軍團專攻加德克利。第八軍團專攻烏德好斯。我
軍分頭迎戰。無奈敵兵過多。機器快礮及鎗彈到後。一箇倒地。便有三箇人立刻補
上。覺得愈打愈多。敵人的陸戰隊。本是馳名世界。不管死傷的人馬有多少。這進攻
的目的。一定要達到。纔肯罷手。援兵刻刻由後隊送來。攻打一次。便躍進一程。和我
們的散開兵隊。漸逼漸近。到了實在不能支持的時候。我司令官便發令從西歐非
特退後。一霎時退後的喇叭令傳出。那分隊兵官的叫子。接着吹起。便全隊都知道
了。不料陣勢一走動。敵兵便亡命的冲鋒。一時措手不及。後退的大路上。却歇下許
多救護車。裝載貨物車。層層疊疊的排列。一刻兒如何轉身得及。便亂得箇一塌糊
塗。這時候。敵騎隊早已潑風價逼來。雖有幾箇散隊。轉身迎敵。心慌手亂。如何能敵
得住。便二千五百多兵士。棄械投降了敵人。又有一分隊。從南方抄襲。直入西歐非
特市。驅逐市中的兵隊。我兵慌亂。便四散落荒的潰走了。西歐非特市便全歸敵軍

掌握敵軍由此再進攻曼識特。是一定無疑的了。

第十八章 倫敦之民情

九月九日。係第二箇禮拜。徐席馬將軍領了兵隊。在西歐非特市內打敗了。這箇信息。傳至倫敦。人人知道這大禍臨頭了。向來口頭傳誦的「英國人者英國的人也。」如今是實在不錯。除掉英國。再可以逃到什麼地方。皇皇大國民。可以揭起順民旗。甘做那二三重的奴隸。不成這種生死關係的恐慌。如何可以矯情鎮靜得來。敵人兩箇軍團。直向世界第一名都的倫敦殺來。勢如破竹。如入無人之境。北方的軍隊。數日前。尚且散在各處。能抵當些什麼。上下兩議院。倉皇召集。可笑下議院中。於向來的自殺政策。極力辯護。大聲演說。以制服那激烈派議員的咆哮。究竟政府黨自己評判自己。這重大的貽誤。實亦不能辭其咎。兩院的議會。每夜間直至早晨。通宵的會議。他們對於陸軍部尙書。許多的詰問。那陸軍尙書。回答的話。不說現在已經在那裏預備。便說不要慌。到後的勝利。終竟。是我們的。卽有那激烈的議員。說照

現狀看來。未免做不到罷。他也含糊不聲響了。從戰地來的電報。刻刻飛來。大概好消息少。壞消息多。國家到了絕望黑闇惡運的地位。議會的辯論爭執。實亦無補於事。鬧上幾日。他們也知道倫敦是保不住太平的。便於九月七日議會中提議。當場決議。卽於次日就是九月八日禮拜六這天。大家坐了大西鐵路的火車。將那上下兩院的議員立法行政的主腦出了倫敦市街向西直移到布列斯多市中的孔爾丹堡安插下了。議會一動。人心恟恟。再也禁遏不住。次日又傳到西歐非特的敗耗。那些無知識的下等社會在林立公園。不期而到的成一大團。痛罵政府及大臣。中間夾入外國人。從旁煽動。這些外國人便是德國雇下的奸細。一時人聲嘈雜。瞬息間好像元宵煙火。猛力噴發。誰也禁不住。又像大風捲那落葉。便一陣闕出了公園。把那就近的一所高樓放起火來。頓時烈焰飛騰。投入些搶來的火油箱子。黑煙漲天。轟轟烈烈的燒起來。也有大聲喝采的。也有彼此呼喚的。吵得馬仰人翻。高樓的窗口火舌掄出來一色緋紅。便令膽小的人嚇得魂不附體。亂躲亂逃。列位要

曉得社會的秩序是亂不得的。亂了以後要平下來，狠不容易。倫敦這箇時候正是亂到極點。這些哄鬧人的中間，也有落班的警察，也有救火隊的人，也有做工的人，也有流氓，如何禁止得來？又有許多忠厚無用的人，以及婦女孩童，只有不住口的上帝啊保佑我們啊，早早停戰啊！他們餓發極了，便成羣結隊，南端走至北頭，東街穿入西巷，有物便搶，也顧不得廉恥，講不到你我。最先發動的是倫敦市的東部，鬧得無法無天。駐紮在船廠附近防營，冷不防被這些人一擁入內，搶劫一空。器具糧食都到了他們手裏。一有了兵器，膽更大了，隨處威嚇人，擄掠人，入他的黨羽，壯他的聲勢。他們的宣告，以爲「敵人襲來，總是一箇破壞。我們若不打算趁此動手，不待敵人到來，我們挨不過饑餓，早沒有命了。」不消半日，早弄得神嚎鬼哭，不成箇樣子。回想一禮拜前，尙是萬家燈火，歌舞昇平，便是神仙也揣不到。上十日便亂成這箇局面。他們流氓的消息，也狠靈通。第二日，倫敦的南部，也在那裏發作了。警察長領了全班警察，出來彈壓。苦苦的勸諭，一轉背，依然吵亂。站立的一兩箇警察。

濟什麼事。早趕得無影無蹤。市長在那市廳的塔上大聲演說。勸告市民。切勿暴動。灑血淚的警誠。到底沒有什麼效用。報紙上面也是痛切的說。這種舉動。如何的不合理。敗壞軍國大紀。此等暴亂行爲。國家便當以兵力鎮壓之。但是說者自說。做者自做。倫敦地方。既然擾亂至此。所差一着的。就是敵人沒有到了。一旦敵騎飛來。內關未靖。不到敵人手中。再待什麼。英國的成功。早已絕望。全部市民靜冷的態度。早已消失。人心皇皇。倫敦市街上。到處都有人演說。指斥海陸軍縮減案的。不是政府。於前日大錯特錯。一般拍手喝采的人。轟然大震。又說不久倫敦要陷落了。究竟最重大的制海權。落在德國人手中。可笑這海軍部。尙書在人前演說。道不消幾日。海上的制海權。定然歸入英人手中。再沒有人肯信這箇話了。咳！說也可憐。倫敦這幾天。要算世界文明史中。從來沒有的事。最可惡的。便是賣報的小童。不住在大街小巷。穿來穿去。口內喊着傳單！傳單！手中搖着鈴。人家聽來。好像在那裏咒罵英國一般。因爲他們傳來的消息。總未曾有好的。不住的敵軍在黑陸及谷爾上。

岸了！歐塞克敗退了。！科兒澱退守了！！爹爾姆失陷了！！如今又在那裏喊西歐非特被敵人占據了！！正令聞者心慌。聽者意亂。市街上砂塵蔽空。人走的路。以及車子走的路。再沒有一點清明氣象。戲院下鎖。教堂常開。聖路德聖保羅的大教堂。從朝至暮。由夜徹旦。再沒有關門的機會。大都是英軍的家族。在那裏祈禱。天主保佑。那隸海陸軍籍的軍人。早早恢復國權。平安歸家。這種幽咽悲痛的聲息。慘澹哀苦的面容。正是不堪入耳。不堪寓目。這時有錢的人。說得到免了饑餓。那無錢的窮人。便連那尋常的黑麵包及水。多有些不周全了。僅鬧上七八天。便到這箇田地。後面的日子。却算不出再有幾日便好了。你想怎能够叫他們不慌亂呢。

第十九章 倫敦外郭之戰

在英國北方各處。中部各處。德國上岸的兵。是人人知道的了。徐席馬將軍在曼識特市前面的防守。亨利名希白德姓將軍在伯明感市前面的防守。多被那勇敢的德兵占領了去。然而德國司令官哥倫罕姆的重要目的。却不在這幾處。這幾處不

過是入手的辦法便了。他的重要目的，便是直趨倫敦，占據了英國京城的倫敦，纔能滿意。這箇時候，想也不甚遠了。因爲英國兵，從爹爾姆敗走後，白弗德卿便從盧墩退至倫敦防守線。這裏的防守線，正是非同小可。十多天工夫，倫敦市附近的老小男女，出錢的，出錢出力的，出力，渾身血汗都放在上頭。要曉得這裏是箇京城，全國的命脈，不是耍的。上至內閣大臣，下而販夫走卒，講到平日的政治意見，或者有些不對，至於抵禦外人保全國家，再沒有箇昏蛋糊塗說一句兩樣的話。再有一件好處，便是說得到，做得到。譬如一箇人，正是箇言行相符的君子，不是那識真病賣假藥的遊方醫生啊。看他東面，從顛路里起，迤西至白森，倫敦驛，格爾倍屯，歐賓谷，顛沙一帶，就那銀行及人家的牆壁中間，接連了成了掩堡。就那棘籬街旁的樹列成了鹿角。那平坦沒有隱蔽的所在，用那南非洲戰爭婆阿人的老法子，掘了既深且廣的壕塹，掩堡的裏面，便架上了礮，派上預備兵，看守各要處，就令那老少男女工人輪番的瞭望。這守禦線，就在倫敦地方，成了箇大圓圈，地下隨處埋了地雷，從

烏爾衛、喀脫、抛支毛詩、寶龐堡各處。運到的四寸六寸七寸半的礮。分段排定了。看來。居然是旌旆飛揚。壁壘整肅。講到守這要塞的兵士。第一層便沒有年齡的限制。大約只要動得手的人。便召集在軍中。人數却驟然添了許多。他們却不能空手抵禦的。有了人。第二層就要鎗械彈藥。這却是一時添不出許多。便只能勉強湊用。不免覺得缺乏了。第三層更沒有法想的。是軍服。據那兵事上有經驗的人說。軍服是軍隊的精神。參差不一律。是兵家的大忌。霎時間如何來得及置備。只能夠將就的了。這幾層和哥倫罕姆將軍所領的兵隊比較。却差得多了。好像一箇人體。身之使臂。臂之使指。沒有什麼不如意的地方。又像一部機器。司令官便時汽鍋。只要生出汽來。那相連的鞴。輪軸。槓桿。沒有什麼不運動的。所在。他們浩浩蕩蕩殺奔前來。防地的前面。邀擊軍隊却不多。到九月十一十二日。倫敦的防守。要算完備了。各處調來的兵士。却有十五萬。大礮多配在防線的北部。東部義勇兵及義勇礮隊。多分紮在要害。以擋住德兵的來路。十三日。更有第一第五兩軍團的軍隊到了。這要塞

東部的兵力更加厚了。但是這箇兵隊。就是在爹爾姆堡打了敗仗退下來的。總之倫敦這時的情形。正似釜中的水。釜底熱度漸到了沸騰時候了。揣度敵軍的來路。必然打破巴令要塞。便直趨倫敦的正中。果然如此。須將向西的白第德卿兵隊。馬上調回纔行。若然呆守在那裏。哥倫罕姆的兵隊一到。便將中間隔斷。成了孤注了。咳。九月十三這天。將來在歷史上。定然成了英國很大的紀念日。白第德卿軍隊既然調回。他的部下。大半是乘馬步兵。今接了退兵的命令。知道以前的計畫。是沒有效力的了。所慮者。我兵一動。那斐列筆將軍統帶的騎兵。便要直襲過來。就是退兵。却不容易。便令一隊乘馬步兵。從東面向東北斜路拓開伏下。不論高地。或者低地。擇地駐紮。以邀擊那追兵。大營即乘夜拔營而退。及至德兵聞信趕來。被伏兵殺了一陣。又在黑夜進兵的道路。究沒有英人的熟悉。英兵後隊的輕礮重礮。已據險分守。步兵裝鎗。專待德騎襲來。德騎兵便不敢深入。怕吃了虧。駐馬待後隊的步兵前來。及至合隊再行前進。英軍早已去遠。相距有十數里了。是夜十點三十分鐘。塞飛

龍華屯英軍安全退回。約一點鐘以後。全軍便由四條鐵路到了松蔴列地。那末次的火車一到。便把架在前面河上的鐵橋拆斷。以防德國兵從鐵路上來。原來英國大東鐵道的路線。有兩座橋。其一座橋。爲大木軍隊所防守。這一座橋。便交代從塞飛龍華屯退下的兵隊防守了。橋的所在。橫亘在松蔴列地及黑陸的中間。隔了不多幾時。便有德國的近衛機器兵。運着四寸半野礮。及架橋材料前來。是預備修復橋梁。輸運兵隊的。兵隊一到。便留一隊在火車站附近。留二隊在黑陸的村落附近。以爲進攻的基礎。一面即動工修橋。餘下五箇部隊。却攜了四尊重礮野礮。向北面抄轉。踞了大林墩。及其北一帶高地。將礮運至高處。安放下了。選定了陣地。尙在天未明。午前三點鐘的時候。隔不多時。便有三箇聯隊動工。而陸騰伯爵。已張散兵線在黑得堡。以保護造橋的工程隊。這時候的英國兵。只有司格脫衛兵一隊。占着絕好地位。在爹爾姆堡大路中間散開。有四箇野礮。可以把德國工程隊及保護隊。妨害他的運動。一面可與大木的大營聯絡。大木的大營裏面。派一隊到白突飛森林。